

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Державний вищий навчальний заклад
«Донбаський державний педагогічний університет»



ЗАТВЕРДЖУЮ

Ректор

С. О. Омельченко

(наказ № 463 від 28.08.20р.)

ПОЛОЖЕННЯ
ПРО ПОРЯДОК РЕАЛІЗАЦІЇ ПРАВА НА АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ
У ДЕРЖАВНОМУ ВИЩОМУ НАВЧАЛЬНОМУ ЗАКЛАДІ
«ДОНБАСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»

УХВАЛЕНО

вченою радою ДДПУ

протокол № 1 від 28.08.2020р.

Слов'янськ, 2020

1. Загальні положення

1.1. Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність у Державному вищому навчальному закладі «Донбаський державний педагогічний університет» (далі – Положення) встановлює порядок організації програм академічної мобільності для учасників освітнього процесу Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет» (далі – ДДПУ) на території України чи поза її межами, а також для учасників освітнього процесу вітчизняних та іноземних закладів вищої освіти в ДДПУ.

1.2. Положення розроблене відповідно до:

- Закону України «Про освіту» від 05.09.2017 р. № 2145-VIII;
- Закону України «Про вищу освіту» від 01.07.2014 р. № 1556-VII;
- Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 12.08.2015 р. №579;
- Постанов Кабінету Міністрів України №882 від 12.07.2004 р., №1050 від 28.12.2016 р., №32 від 25.01.2017 р. щодо питань стипендіального забезпечення;
- Порядку визнання здобутих в іноземних вищих навчальних закладах ступенів вищої освіти, затвердженого наказом Міністерства освіти і науки України від 05.05.2015 № 504, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 27 травня 2015 р. за № 614/27059;
- Положення про академічну мобільність учасників освітнього процесу в Національному університеті водного господарства та природокористування (2016 р.);
- Статуту ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»;
- Положення про організацію освітнього процесу в ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

1.3. У цьому Положенні терміни вживаються в таких значеннях:

академічна мобільність – можливість учасників освітнього процесу навчатися, викладати, стажуватися чи проводити наукову діяльність в іншому закладі вищої освіти (науковій установі) на території України чи поза її межами;

Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система (ЄКТС) – система трансферу і накопичення кредитів, що використовується в Європейському просторі вищої освіти з метою надання, визнання, підтвердження кваліфікацій та освітніх компонентів і сприяє академічній мобільності здобувачів вищої освіти. Система ґрунтується на встановленні навчального навантаження здобувача вищої освіти, необхідного для досягнення визначених результатів навчання, та обліковується у кредитах ЄКТС;

здобувачі вищої освіти – особи, які навчаються у закладі вищої освіти на певному рівні вищої освіти з метою здобуття відповідного ступеня і кваліфікації;

індивідуальна академічна мобільність – навчання, викладання, проходження практики, стажування, проведення наукових досліджень в індивідуальному порядку учасників освітнього процесу в закладах вищої освіти-партнерах на території України чи поза її межами з метою реалізації індивідуальних освітніх, академічних та дослідницьких програм тощо;

кредит Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (далі – кредит ЄКТС) – одиниця вимірювання обсягу навчального навантаження здобувача вищої освіти, необхідного для досягнення визначених (очікуваних) результатів навчання. Обсяг одного кредиту ЄКТС становить 30 годин. Навантаження одного навчального року за денною формою навчання становить, як правило, 60 кредитів ЄКТС;

1.4. Здобувачі вищої освіти, наукові, педагогічні, науково-педагогічні працівники, що беруть участь у програмах академічної мобільності, є учасниками академічної мобільності.

1.5. Право на академічну мобільність може бути реалізоване на підставі міжнародних договорів про співробітництво в галузі освіти та науки, міжнародних програм та проєктів, договорів про співробітництво між ДДПУ (або його структурними підрозділами) з вітчизняними та іноземними закладами вищої освіти чи науковими установами (або їх структурними підрозділами) (далі – заклади-партнери), а також може бути реалізоване учасником освітнього процесу з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією ДДПУ на основі індивідуальних запрошень та інших механізмів.

1.6. За місцем реалізації права академічна мобільність поділяється на:

– внутрішню академічну мобільність, право на яку реалізується учасниками освітнього процесу ДДПУ в закладах-партнерах та учасниками освітнього процесу закладів-партнерів у ДДПУ в межах України;

– міжнародну академічну мобільність, право на яку реалізується учасниками освітнього процесу ДДПУ в закладах-партнерах поза межами України, а також іноземними учасниками освітнього процесу в ДДПУ.

1.7. Основними видами академічної мобільності є:

– ступенева мобільність – навчання в закладі вищої освіти, відмінному від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття ступеня вищої освіти, що підтверджується документом (документами) про вищу освіту або про здобуття ступеня вищої освіти від двох або більше закладів вищої освіти;

– кредитна мобільність – навчання у закладі вищої освіти, відмінному від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи та/або відповідних компетентностей, результатів навчання (без здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи), що будуть визнані у закладі вищої освіти постійного місця навчання вітчизняного чи іноземного учасника освітнього процесу. При цьому загальний період навчання

для таких учасників за програмами кредитної мобільності залишається незмінним.

1.8. Навчання учасників освітнього процесу ДДПУ за узгодженими між закладами-партнерами освітніми програмами, що включають програми академічної мобільності, може передбачати отримання випускниками документа про вищу освіту закладу-партнера, а також спільних або подвійних документів про вищу освіту закладів-партнерів.

1.9 Формами академічної мобільності для учасників освітнього процесу, що здобувають освітні ступені бакалавра, магістра та доктора філософії в ДДПУ, є:

- навчання за програмами академічної мобільності;
- мовне стажування;
- наукове стажування.

1.10. Формами академічної мобільності для осіб, що здобувають науковий ступінь доктора наук, наукових, педагогічних і науково-педагогічних працівників та інших учасників освітнього процесу ДДПУ, є:

- участь у спільних проєктах;
- наукове стажування;
- підвищення кваліфікації;
- викладання;
- наукове дослідження.

2. Цілі та завдання академічної мобільності

2.1. Основними цілями академічної мобільності в ДДПУ є:

- підвищення якості підготовки здобувачів;
- підвищення ефективності наукових досліджень;
- упровадження нових методів і технологій у процес навчання;

- забезпечення конкурентоспроможності здобувачів на вітчизняному та міжнародному ринках праці;
- організація умов для працевлаштування випускників ДДПУ;
- участь здобувачів вищої освіти та наукових, педагогічних і науково-педагогічних працівників у міжнародній системі освіти;
- досягнення більшої сумісності української та зарубіжних систем вищої освіти;
- підвищення престижу ДДПУ у світовому освітньому просторі.

2.2. Основними завданнями академічної мобільності учасників освітнього процесу в ДДПУ є:

- підвищення рівня теоретичної та практичної підготовки учасників освітнього процесу;
- опанування новітніми методами дослідження;
- поглиблення досвіду проведення науково-дослідної роботи та впровадження її результатів у практику;
- підвищення адаптаційних можливостей в умовах освітнього простору, що змінюються;
- набуття професійного досвіду під час проходження практик;
- можливість одночасного отримання здобувачем вищої освіти двох документів про вищу освіту в закладах-партнерах;
- забезпечення більш високого рівня кваліфікації, що здобувається;
- розвиток мовленнєвої компетенції на основі вивчення іноземної мови;
- поглиблення знань про національну культуру інших країн;
- поширення знань про мову, культуру, освіту і науку України;
- підтримка соціальних, економічних, культурних взаємовідносин з іншими країнами;
- розвиток особистісних якостей здобувачів вищої освіти.

3. Інформаційне забезпечення та інформаційний супровід академічної мобільності

3.1. Загальне керівництво академічною мобільністю у межах ДДПУ здійснюють:

- ректор;
- перший проректор; проректор з науково-педагогічної роботи;
- підрозділ моніторингу якості вищої освіти; відділ аспірантури;
- на кафедрах – завідувачі випускових кафедр.

3.2. Загальну координацію академічної мобільності в ДДПУ, зокрема інформаційне забезпечення та супровід, консультаційну й організаційну підтримку здійснює підрозділ моніторингу якості вищої освіти ДДПУ.

3.3. Інформаційне забезпечення академічної мобільності передбачає інформування про:

- щорічні програми академічної мобільності, які фінансуються Європейським Союзом, інші проєкти, гранти і програми з навчання, стажування та підвищення кваліфікації в українських або закордонних закладах-партнерах;
- спільні договори, програми, гранти підтримки внутрішньої і міжнародної академічної мобільності, проєкти ДДПУ із закордонними та вітчизняними закладами-партнерами;
- міжнародні та всеукраїнські освітні конференції, семінари та школи.

3.4. Інформаційний супровід академічної мобільності передбачає:

- консультування щодо оформлення документів;
- розміщення оголошень про актуальні програми академічної мобільності на офіційному сайті ДДПУ;
- інформування щодо вимог та документів, необхідних для участі здобувачів, а також наукових, педагогічних, науково-педагогічних та інших працівників ДДПУ в програмах академічної мобільності, процедури і терміну їх подання;

- погодження видів, форм, етапів, фінансових умов, тривалості та змісту академічної мобільності із закладами-партнерами;
- укладання договорів з учасниками академічної мобільності;
- формування проєктів наказів по ДДПУ щодо реалізації права на академічну мобільність.

4. Організаційне забезпечення академічної мобільності учасників освітнього процесу

4.1. Право на участь у програмах академічної мобільності в ДДПУ мають: здобувачі вищої освіти освітнього рівня бакалавр, які успішно завершили 1-й рік навчання, особи, які здобувають ступінь магістра або наукові ступені доктора філософії (кандидата наук) чи доктора наук, наукові, педагогічні, науково-педагогічні та працівники адміністрації.

4.2. Учасники освітнього процесу, які є здобувачами вищої освіти ДДПУ, зараховуються за програмами академічної мобільності до закладів-партнерів в Україні та поза її межами як тимчасово допущені до освітнього процесу.

4.3. За домовленістю між закладами-партнерами – учасниками академічної мобільності:

- здійснюється відбір учасників для участі в програмах академічної мобільності;

- регламентуються перелік вимог та документів, необхідних для підтвердження участі в програмі академічної мобільності, процедура і строк їх подання;

- визначаються етапи, фінансові умови, види та форми академічної мобільності, тривалість і зміст навчання та стажування;

- визначаються умови визнання результатів навчання, стажування або проведення наукових досліджень та звітування наукових, педагогічних та науково-педагогічних працівників.

4.4. За здобувачами вищої освіти на період навчання, стажування чи провадження наукової діяльності в закладі-партнері на території України чи поза її межами зберігаються відповідно до укладеного договору про академічну мобільність місце навчання та виплата стипендії за основним місцем навчання / роботи (в ДДПУ чи закладі-партнері) згідно із законодавством, якщо інше не передбачено умовами академічної мобільності.

4.5. Особи, що уклали договори про навчання/ стажування/ провадження наукової діяльності за програмою академічної мобільності, зі складу здобувачів вищої освіти/ працівників на період реалізації права на академічну мобільність не відраховуються та продовжують обліковуватися в Єдиній державній електронній базі з питань освіти (ЄДЕБО) за основним місцем навчання/ роботи.

4.6. Здобувач вищої освіти, крім вивчення у закладі-партнері обов'язкових навчальних дисциплін, має право самостійного вибору додаткових навчальних дисциплін за погодженням із ДДПУ.

4.7. Індивідуальна академічна мобільність здобувачів вищої освіти, що реалізується на основі індивідуальних запрошень, здійснюється, як правило, за узгодженням з адміністрацією Університету. Індивідуальна академічна мобільність здобувачів вищої освіти, що реалізується на основі індивідуальних запрошень без узгодження з адміністрацією Університету, можлива лише у період канікул або академічної відпустки.

4.8. Іноземні здобувачі вищої освіти, що реалізують право на академічну мобільність в рамках договорів про співробітництво між ДДПУ та іноземними закладами-партнерами, можуть бути зараховані на навчання до ДДПУ:

- за рахунок коштів міжнародних програм та організацій;
- за рахунок власних надходжень закладів вищої освіти;
- за рахунок коштів фізичних або юридичних осіб;

– на умовах безоплатного навчання в разі взаємного обміну здобувачами вищої освіти, у тому числі за спільними освітніми програмами, які передбачають отримання спільного або подвійного документа (документів) про вищу освіту;

– на умовах безоплатного навчання у разі міжнародного обміну здобувачами вищої освіти, якщо кількість таких іноземних здобувачів вищої освіти не перевищує кількість здобувачів вищої освіти ДДПУ, які навчаються в іноземному закладі-партнері в межах програм академічної мобільності відповідно до укладених договорів про міжнародну академічну мобільність.

4.9. Наукові, педагогічні, науково-педагогічні працівники ДДПУ можуть реалізувати право на академічну мобільність для провадження професійної діяльності відповідно до укладеного договору про участь у програмі академічної мобільності. При цьому за зазначеними працівниками зберігається основне місце роботи у ДДПУ до одного року. Оплата праці відповідно до законодавства за основним місцем роботи зберігається на строк до шести місяців, якщо вона не передбачена програмою академічної мобільності.

4.10. Іноземні наукові, педагогічні, науково-педагогічні працівники закладів-партнерів, які залучені до провадження освітньої та наукової діяльності, під час перебування у ДДПУ мають усі права та обов'язки його працівників.

4.11. Умови приїзду провідних іноземних науковців та діячів освіти на запрошення ДДПУ та їх перебування в Україні можуть визначатися додатковими договорами, укладеними між ДДПУ та запрошеною особою.

4.12. Перелік необхідних документів для участі в програмі академічної мобільності.

Для здобувачів:

– копія запрошення та його переклад, завірений проректором з науково-педагогічної роботи або керівником академічної мобільності факультету (координатором академічної мобільності);

– заява на ім'я ректора з візами-погодженнями завідувача кафедри, декана факультету, керівника підрозділу моніторингу якості вищої освіти, проректора з науково-педагогічної роботи ДДПУ (Додаток 1);

– заява на надання індивідуального графіка навчання (Додаток 2) та графік, погоджений у встановленому порядку;

– витяг з протоколу засідання кафедри про надання рекомендації на участь у програмах академічної мобільності (Додаток 3);

– академічна довідка європейського зразка з переліком навчальних дисциплін із зазначенням їх назв, кредитів ЄКТС та оцінки (Додаток 4);

– документ, що підтверджує достатній рівень володіння іноземною мовою;

– договір про участь у програмі академічної мобільності (Додаток 5).

– характеристика-рекомендація наукового керівника про навчальну та наукову активність здобувача.

Для наукових, педагогічних, науково-педагогічних працівників:

– копія запрошення та його переклад, завірений проректором з науково-педагогічної роботи або керівником академічної мобільності факультету (координатором академічної мобільності);

– заява на ім'я ректора з візами-погодженнями завідувача кафедри, декана факультету, керівника підрозділу моніторингу якості вищої освіти, проректора з науково-педагогічної роботи ДДПУ (Додаток 7);

– витяг з протоколу засідання кафедри про надання рекомендації на участь у програмах академічної мобільності (Додаток 8);

– резюме з відомостями про наукову та професійну активність за період 5 років роботи;

– документ, що підтверджує достатній рівень володіння іноземною мовою;

- договір про участь у програмі академічної мобільності (додаток 9);
- графік відпрацювання навчальних занять (за умови участі у програмі академічної мобільності до 2-х місяців);
- службова записка від завідувача кафедри про розподіл обсягу навчальної роботи викладача між членами відповідної кафедри (за умови участі у програмі академічної мобільності від 2-х місяців до одного року);
- 4.13. Документи, зазначені в пункті 4.12, подаються до підрозділу моніторингу якості вищої освіти ДДПУ не пізніше ніж за сім днів до початку реалізації програми академічної мобільності.

5. Порядок відбору учасників освітнього процесу для участі в програмах академічної мобільності

5.1. Відбір учасників освітнього процесу для участі в програмах академічної мобільності здійснюється конкурсною комісією. Персональний склад конкурсної комісії ДДПУ затверджується ректором.

5.2. Здобувач вищої освіти, що претендує на участь у програмі академічної мобільності в закладах-партнерах, повинен відповідати таким вимогам або вимогам, які передбачені програмами академічної мобільності:

- мати високий академічний бал (не менше 80 балів);
- мати досягнення у науково-дослідній, соціально-громадській роботі;
- спеціальність повинна відповідати програмі навчання у закладі-партнері;
- володіти іноземною мовою на достатньому рівні.

5.3. Науковий, педагогічний, науково-педагогічний працівник, що претендує на участь у програмі академічної мобільності, повинен відповідати наступним вимогам або вимогам, які передбачені програмами академічної мобільності:

- мати наукові статті, опубліковані в українських та закордонних фахових виданнях;

– брати участь у міжнародних та всеукраїнських науково-практичних конференціях, симпозіумах, конгресах тощо;

– володіти іноземною мовою на достатньому рівні.

5.4. Факультети мають право на встановлення додаткових критеріїв відбору учасників для участі в програмах академічної мобільності.

5.5. У випадку, якщо учасник освітнього процесу ДДПУ бере участь у програмі академічної мобільності, конкурсний відбір здійснюється організацією, яка надає учаснику грант на умовах і за критеріями, визначеними в установчих документах конкурсу.

5.6. Відбір учасників освітнього процесу ДДПУ для участі в програмі академічної мобільності здійснюється таким чином:

– здобувач подає до підрозділу моніторингу якості вищої освіти перелік документів, визначених у цьому Положенні, на розгляд конкурсної комісії та реєстрації учасників;

– науковий, педагогічний, науково-педагогічний працівник подає до підрозділу моніторингу якості вищої освіти резюме, документ, що підтверджує достатній рівень володіння іноземною мовою, та витяг з протоколу засідання кафедри.

5.7. Конкурс на участь у програмах академічної мобільності проводиться шляхом відкритої процедури відповідно до принципу рівності, особистих здібностей та участі у громадському житті ДДПУ.

5.8. Порядок конкурсного відбору передбачає відкрите голосування всіх членів конкурсної комісії.

5.9. Підставою для здійснення індивідуальної академічної мобільності є офіційне запрошення від закордонного або українського закладу-партнера.

6. Визнання та перезарахування результатів навчання здобувача у ДДПУ

6.1. ДДПУ визнає еквівалентними та перезараховує результати навчання учасника освітнього процесу в закладі-партнері.

Визнання результатів навчання здійснюється на основі європейської системи накопичення кредитів ЄКТС або з використанням системи навчальних досягнень здобувачів, яка прийнята в країні закладу-партнера, якщо в ній не використовується ЄКТС. Результати навчання у закладі-партнері переводяться у шкалу, затверджену в ДДПУ.

6.2. Визнання та перезарахування результатів навчання, а також трансфер кредитів здійснюється на підставі наданого здобувачем офіційного документа з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів ЄКТС та інформацією про систему оцінювання результатів навчання, затвердженого керівником закладу - партнера.

6.3. Якщо програмою академічної мобільності передбачена (або виникла в процесі її реалізації) академічна різниця з навчальною програмою (навчальним планом) ДДПУ, встановлюється графік її ліквідації здобувачем вищої освіти протягом 1 місяця.

7. Обов'язки ДДПУ

7.1. ДДПУ зобов'язаний:

- забезпечити вільний і рівний доступ учасників освітнього процесу до інформації про наявні програми академічної мобільності;
- укласти угоду про співробітництво щодо реалізації програми академічної мобільності із закладами-партнерами та узгодити освітні програми;
- надавати учасникам освітнього процесу консультативні послуги під час оформлення документів для участі у програмах академічної мобільності;

– здійснити визнання, перезарахування навчальних досягнень та трансфер кредитів учасникам освітнього процесу за підсумками виконання програми академічної мобільності в закладі-партнері;

– забезпечити збереження місця навчання за здобувачем на місця основної роботи за працівником при дотриманні учасниками умов угоди про співробітництво та виконанні в повному обсязі програми академічної мобільності.

8. Права та обов'язки учасників академічної мобільності

8.1. Учасники академічної мобільності мають право на:

– продовження навчання або вивчення окремих навчальних дисциплін, проведення наукових досліджень у закладах-партнерах;

– безпечні та нешкідливі умови навчання;

– користування навчальною, науковою, спортивною базою закладу-партнера;

– участь у наукових конференціях, виставках, конкурсах, представлення власних наукових доробків для публікації;

– зарахування результатів навчання (кредитів) у закладі-партнері;

– отримання документа про досягнуті результати навчання, проходження практичної підготовки, стажування, підвищення кваліфікації або здобуття відповідного рівня вищої освіти в закладі-партнері, якщо це передбачено програмою академічної мобільності.

8.2. Учасники академічної мобільності зобов'язані:

– своєчасно надати необхідні документи для участі в програмі академічної мобільності;

– прибути до місця виконання програми академічної мобільності не пізніше визначеної дати;

– дотримуватися під час виконання програми академічної мобільності законодавства країни, правил внутрішнього розпорядку, Статуту та інших нормативно-правових документів закладу-партнера;

– успішно виконати програму академічної мобільності за затвердженим індивідуальним планом та Договором про участь в програмі академічної мобільності;

– повернутися до ДДПУ не пізніше ніж через один тиждень після завершення програми академічної мобільності у закладі-партнері.

9. Звіт та оформлення документів за результатами виконання програми академічної мобільності

9.1. По завершенні програми академічної мобільності учасник освітнього процесу надає на кафедру, яка є основним місцем навчання/роботи, та до підрозділу моніторингу якості вищої освіти ДДПУ такі документи:

– звіт у письмовій формі (для здобувачів – Додаток 6, для наукових, педагогічних, науково-педагогічних працівників – Додаток 10; копія звіту подається до бухгалтерії для перерахування заробітної плати чи стипендії);

– копію офіційного документа, затвердженого керівником закладу-партнера, з переліком видів навчальної діяльності та досягнутими результатами проходження програми академічної мобільності (академічну довідку, сертифікат, диплом) та довідку закладу-партнера з інформацією про систему оцінювання результатів навчання.

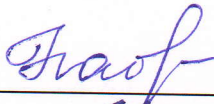
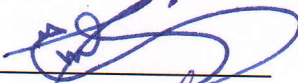
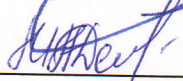

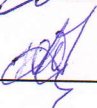
10. Прикінцеві положення

10.1. Положення вводиться в дію з наступного дня після його затвердження наказом ректора.

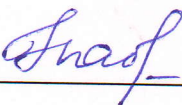
10.2. Зміни та доповнення до Положення вносяться наказом ректора або наказом ректора за рішенням вченої ради університету або відповідного дорадчого органу. У такому ж порядку Положення скасовується.

10.3. Відповідальність за актуалізацію Положення та контроль за виконання його вимог несуть посадові особи університету відповідно до їх функціональних обов'язків.

РОЗРОБНИКИ ПОЛОЖЕННЯ:

Перший проректор з науково-педагогічної роботи		О. Г. Набока
Проректор з науково-педагогічної роботи		С. О. Чайченко
Методист навчально-методичного відділу		М. О. Демченко
Керівник підрозділу моніторингу якості вищої освіти		Т. В. Шулик
Фахівець підрозділу моніторингу якості вищої освіти		Ю. Д. Ольховська

ПОГОДЖЕНО:

Перший проректор з науково-педагогічної роботи		О. Г. Набока
--	--	--------------

Ректору ДДПУ

здобувача _____ курсу

спеціальності _____

_____ форми навчання
факультету _____

(прізвище, ім'я, по батькові)

моб. телефон _____

ЗАЯВА

Прошу Вас дозволити брати участь у програмі академічної мобільності, а саме _____

(навчання за програмою подвійного диплома, програмою обміну тощо)

у _____

(вказати повну назву закладу-партнера українською мовою (та мовою оригіналу для іноземних партнерів),
місто та країну закладу)

на період з «___» _____ 20__ р. по «___» _____ 20__ р.
(вказати фактичний термін за транспортними документами)

Фінансування здійснюється за рахунок _____

(вказати джерело фінансування)

«___» _____ 20__ р.

_____ (підпис здобувача)

ПОГОДЖЕНО:

Проректор з
науково-педагогічної роботи _____

(підпис)

_____ (ПІБ)

Керівник підрозділу моніторингу
якості вищої освіти _____

(підпис)

_____ (ПІБ)

Декан факультету _____

(підпис)

_____ (ПІБ)

Завідувач кафедри _____

(підпис)

_____ (ПІБ)

Ректору ДДПУ

здобувача _____ курсу

спеціальності _____

_____ форми навчання

факультету _____

(прізвище, ім'я, по батькові)

моб. телефон _____

ЗАЯВА

Прошу Вас дозволити навчання за індивідуальним графіком у зв'язку з участю у програмі академічної мобільності, а саме _____

(навчання за програмою подвійного диплома, програмою обміну тощо)

на період з «___» _____ 20__ р. по «___» _____ 20__ р.

(вказати фактичний термін за транспортними документами)

«___» _____ 20__ р.

_____ (підпис здобувача)

ПОГОДЖЕНО:

Проректор з
науково-педагогічної роботи

_____ (підпис)

_____ (ПІБ)

Керівник підрозділу моніторингу
якості вищої освіти

_____ (підпис)

_____ (ПІБ)

Декан факультету

_____ (підпис)

_____ (ПІБ)

Завідувач кафедри

_____ (підпис)

_____ (ПІБ)

Витяг з протоколу № _____
від « _____ » _____ 20__ р.
засідання кафедри _____
(назва кафедри)

Присутні: _____ осіб.

СЛУХАЛИ: Про надання рекомендації здобувачу

(ПІБ здобувача)

на участь у програмі академічної мобільності.

ДОПОВІДАЛИ: _____.
(ПІБ, посада)

Повідомила, що на кафедру _____ подана заява здобувача _____ курсу (спеціальність: _____, освітня програма: _____ форми навчання) _____
(ПІБ здобувача)

про участь у програмі академічної мобільності, а саме _____
(навчання за програмою подвійного диплома, програмою обміну тощо)

у _____
(вказати повну назву закладу-партнера українською мовою (та мовою оригіналу для іноземних партнерів), місто та країну закладу)

на період з « _____ » _____ 20__ р. по « _____ » _____ 20__ р.
(вказати фактичний термін за транспортними документами)

Фінансування здійснюється за рахунок _____
(вказати джерело фінансування)

ВИСТУПИЛИ: _____
(ПІБ, посада)

УХВАЛИЛИ: рекомендувати здобувача _____ курсу (спеціальність: _____, освітня програма: _____ форми навчання) _____,
(ПІБ здобувача)

як такого, що відповідає вимогам щодо участі у програмі академічної мобільності.

Завідувач кафедри

(підпис)

(ПІБ)

Секретар

(підпис)

(ПІБ)

АКАДЕМІЧНА ДОВІДКА № _____
Transcript of Records

Видана _____
 Issued by _____
(прізвище, ім'я, по батькові здобувача)

(Family name, Given name(s))

про те, що у період з _____ по _____
 from «___» _____ 20__ to «___» _____ 20__

він (вона) навчався(лась) у _____
 He (she) studied at the _____
(повне найменування закладу вищої освіти)

(Name of institution)

Факультет (інститут) _____
 Faculty _____

Код та назва спеціальності _____
 Code and Program Subject Area _____

Спеціалізація _____
 Study program _____

Освітня програма _____
 Educational program _____

Індивідуальний номер здобувача в ЄДЕБО _____ Дата народження «___» _____ 20__
 Student ID in USEDE _____ Date of birth

Місце народження (країна) _____
 Place of birth _____
 (Country) _____

Назва дисципліни (курсу) / Course title	Код дисципліни/ Course code	Кредити Європейської кредитної трансферно- накопичувальної системи / ECTS credits	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти / Institutional Grade

Опис системи оцінювання закладу вищої освіти _____

Explanation of the Institutional Grading System _____

Довідник із розподілу оцінок / Reference book on ratings

Надано

індивідуальний графік
навчання

(причина відповідно до наказу)

Individual training
schedule is provided

(reason of according the order)

за наказом

order

(дата і номер наказу)

(Date, number)

Ректор
Rector

М.П.

Seal

Тел/Tel: (0626) 66-54-54

Факс/Fax (0626) 66-54-54

E-mail: sgpi@slav.dn.ua

«_____» _____ 20__

ДОГОВІР
про участь у програмі академічної мобільності
бакалаврів, магістрів та докторів філософії
ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»
 м. Слов'янськ «__» _____ 20__ р.

Державний вищий навчальний заклад «Донбаський державний педагогічний університет» (далі – ДДПУ), в особі ректора _____, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та _____ (ПІБ здобувача)

рівень вищої освіти _____,
 _____ курс, спеціальність: _____,
 освітня програма _____,
 факультет _____,
 форма навчання _____,
 (денна / заочна)

навчання за кошти _____
 (державного бюджету, за кошти фізичних та/або юридичних осіб)

(далі – Здобувач), з іншої сторони, уклали цей Договір про таке:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. ДДПУ забезпечує організацію участі Здобувача в програмі академічної мобільності, а Здобувач – виконання вимог цієї програми у порядку та на умовах цього Договору.

1.2. Форма академічної мобільності _____

1.3. Програма академічної мобільності _____

1.4. Строк академічної мобільності з «__» _____ 20__ р. по «__» _____ 20__ р.

1.5. Заклад вищої освіти / наукова установа, що приймає Здобувача _____

(повна назва закладу-партнера українською мовою (та мовою оригіналу для іноземних партнерів),
 країна, місто, адреса закладу)

1.6. Інформація про програму зазначена в Додатках до Договору.

1.7. Документ, який Здобувач отримає після успішного завершення програми академічної мобільності _____

(спільний диплом, диплом, сертифікат, академічна довідка тощо)

1.8. Фінансові умови участі у програмі академічної мобільності _____

(джерело фінансування)

2. ОБОВ'ЯЗКИ ТА ПРАВА ДДПУ

2.1. ДДПУ зобов'язується:

2.1.1. Забезпечити організацію участі Здобувача в програмі академічної мобільності.

2.1.2. Визнати позитивні результати виконання Здобувачем програми академічної мобільності та погодити перезарахування (у разі навчання) в ДДПУ навчальних дисциплін, опанованих під час участі у програмі академічної мобільності, відповідно до Додатку до цього Договору.

2.1.3. У разі успішного виконання Здобувачем програми академічної мобільності здійснити перезарахування навчальних дисциплін, погоджених до перезарахування у Додатку до цього Договору та успішно опанованих Здобувачем згідно з Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність учасниками освітнього процесу ДДПУ (далі – Положення про академічну мобільність).

2.1.4. Інформувати Здобувача про правила та вимоги ДДПУ щодо організації проходження програми академічної мобільності, встановлювати строк та форму подання Здобувачем інформації про результати виконання програми академічної мобільності.

2.1.5. Здійснювати контроль за виконанням програми академічної мобільності Здобувачем в закладі-партнері.

2.1.6. Зберегти на період виконання програми академічної мобільності місце навчання/ роботи.

2.2. ДДПУ має право:

2.2.1. Вимагати від Здобувача під час виконання програми академічної мобільності дотримання правил та вимог, встановлених закладом-партнером.

2.2.2. Вимагати від Здобувача надання інформації про результати виконання програми академічної мобільності в закладі-партнері протягом усього періоду, після завершення виконання програми академічної мобільності згідно з цим Договором та Положенням про академічну мобільність.

2.2.3. Не здійснювати перезарахування навчальних дисциплін (у разі навчання), опанованих Здобувачем за програмою академічної мобільності, якщо не виконано умови Положення про академічну мобільність та умови цього Договору.

2.2.4. Відрахувати Здобувача з ДДПУ, якщо він не подав звіт про результати виконання програми академічної мобільності у встановлений строк

або не має успішних результатів із трьох і більше навчальних дисциплін, згідно з Додатками до цього Договору.

2.2.5. Запропонувати Здобувачу повторний курс навчання за рахунок коштів фізичних та/або юридичних осіб, якщо Здобувач не має успішних результатів навчання щонайменше із трьох навчальних дисциплін, згідно з Додатками до цього Договору (у разі навчання).

3. ОBOB'ЯЗКИ ТА ПРАВА ЗДОБУВАЧА

3.1. Здобувач зобов'язується:

3.1.1. Виконувати усі вимоги законодавства України, Статуту та положень ДДПУ з організації освітнього процесу, умов академічної мобільності ДДПУ, вимог закладу-партнеру, законодавства країни перебування, у тому числі виконувати навчальні плани, програми нормативних і вибіркокових дисциплін, дотримуватися навчальної дисципліни, цього Договору.

3.1.2. Вчасно прибути до місця виконання програми академічної мобільності (для міжнародної академічної мобільності – протягом ___ днів із дня перетину кордону країни перебування, в якій розташований Іноземний ЗВО / наукова установа, стати на консульський облік).

3.1.3. Успішно виконати програму академічної мобільності у строки, визначені цим Договором.

3.1.4. У разі навчання в установлені строки внести (за потребою) зміни до Додатку 1 цього Договору (до переліку начальних дисциплін тощо).

3.1.5. Після завершення виконання програми академічної мобільності в закладі-партнері вчасно повернутися до ДДПУ для продовження навчання.

3.1.6. Після завершення виконання програми академічної мобільності в закладі-партнері, протягом одного тижня надати в установленому в ДДПУ порядку документи, зокрема:

– документ з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів, інформацію про систему оцінювання навчальних здобутків, завірених у встановленому порядку закладом-партнером (у разі навчання);

– звіт про результати виконання програми академічної мобільності.

3.2. Здобувач має право:

3.2.1. Отримувати необхідну інформацію щодо участі у програмах академічної мобільності.

3.2.2. Надавати та отримувати інформацію для розробки матеріалів на виконання цього Договору.

3.2.3. За умови погодження програми академічної мобільності і вчасного надання результатів участі у програмі академічної мобільності на визнання та перезарахування (у разі навчання) в ДДПУ навчальних дисциплін згідно з Додатками до цього Договору, Положенням про академічну мобільність.

4. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН ТА ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

4.1. За невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цим Договором сторони несуть відповідальність згідно із законодавством України.

4.2. У разі невиконання або неналежного виконання умов цього Договору Здобувач може бути відрахований з ДДПУ у встановленому порядку.

4.3. ДДПУ не несе відповідальності за невиконання зобов'язань за цим Договором, якщо таке невиконання сталося з вини закладу-партнера, змін нормативно-правових актів, умов виконання програми академічної мобільності, які змінюють встановлені цим Договором умови.

4.4. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання взятих на себе зобов'язань за цим Договором, якщо таке невиконання сталося внаслідок обставин непереборної сили (форс-мажорних обставин), які виникли під час дії цього Договору та підтверджені у встановленому законодавством України порядку уповноваженими органами.

4.5. Суперечки, які виникають між сторонами за цим Договором або його виконанням, вирішуються шляхом перемовин. У випадку недосягнення згоди спір вирішується у судовому порядку.

5. ТЕРМІН ДІЇ ДОГОВОРУ

5.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання сторонами і діє до «___» _____ 20__ р., але в будь-якому випадку до повного виконання взятих зобов'язань.

5.2. Дія цього Договору припиняється у разі відрахування Здобувача з ДДПУ.

5.3. Дія Договору зупиняється у разі надання Здобувачеві академічної відпустки згідно із законодавством України на весь строк такої відпустки.

5.4. Зміни до цього Договору сторони вносять шляхом оформлення відповідних Додатків до цього Договору (додаткового Договору).

5.5. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з виконанням умов цього Договору та не врегульовані ним, регламентуються згідно із законодавством України.

6. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

6.1. Договір укладено у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному для кожної із Сторін.

6.2. Додатки, що є невід'ємною частиною цього Договору:

Додаток 1 – Зміст програми академічної мобільності;

Додаток 2 – Зміни у програмі академічної мобільності (за потребою).

6.3. Координатор між ДДПУ та Здобувачем (тьютор):

(ПІБ)

факультет _____

кафедра _____
 посада _____
 науковий ступінь _____
 вчене звання _____

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

<p>ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»</p> <p>84116, Україна, Донецька обл., м. Слов'янськ, вул. Ген. Батюка, 19</p> <p>Ректор</p> <p>_____ (підпис) _____ (ініціали, прізвище)</p> <p>М.П.</p>	<p>Здобувач</p> <p>_____</p> <p>Паспорт: серія ____ № _____, виданий _____, _____, «_____» _____ р.</p> <p>Адреса місця проживання: _____</p> <p>_____</p> <p>Ідентифікаційний номер</p> <p>_____</p> <p>З вимогами законодавства, положення ДДПУ з організації освітнього процесу, навчальними планами, умовами академічної мобільності в ДДПУ, закладі-партнері ознайомлений і зобов'язується виконувати.</p> <p>_____ (підпис) _____ (ініціали, прізвище)</p>
--	--

ПОГОДЖЕНО:

Проректор з науково-педагогічної роботи _____ (підпис) _____ (ПБ)

Керівник підрозділу моніторингу якості вищої освіти _____ (підпис) _____ (ПБ)

Юрисконсульт _____ (підпис) _____ (ПБ)

Декан факультету _____ (підпис) _____ (ПБ)

Завідувач кафедри _____ (підпис) _____ (ПБ)

Примітка. Для докторів філософії договір погоджується із завідувачем аспірантури (замість декана факультету)

Додаток 1 до Договору про
участь у програмі академічної
мобільності бакалаврів, магістрів
та докторів філософії ДДПУ

ЗМІСТ ПРОГРАМИ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

Навчання здійснюється на таких умовах:

1.1. _____
(ПІБ здобувача)

рівень вищої освіти _____,
_____ курс, спеціальність: _____,
освітня програма _____,
факультет _____,
форма навчання _____,
(денна / заочна)

навчання за кошти _____
(державного бюджету, за кошти фізичних та/або юридичних осіб)

1.2. Форма академічної мобільності _____

1.3. Програма академічної мобільності _____

1.4. Строк академічної мобільності з «__» _____ 20__ р. по
«__» _____ 20__ р.

1.5. Заклад-партнер, що приймає Здобувача _____

_____.
(вказати повну назву закладу-партнера українською мовою (та мовою оригіналу для іноземних партнерів),
місто та країну закладу)

1.6. Документ, який Здобувач отримає після успішного завершення
програми академічної мобільності _____

_____.
(спільний диплом, диплом, сертифікат, академічна довідка тощо)

1.7. Фінансові умови участі у програмі академічної мобільності _____

_____.
(джерело фінансування)

1.8. Інформація про навчальні дисципліни (за програмою академічної
кредитної мобільності), умови перезарахування цих навчальних дисциплін в
ДДПУ:

Навчальні дисципліни в закладі-партнері ¹				Перезарахування навчальних дисциплін в ДДПУ ²				
Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни	Кількість кредитів ЄКТС чи кредитів у закладі-партнері	Рівень, курс навчання	Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни для внесення до навчальної картки здобувача в ДДПУ (назва дисципліни в ДДПУ – для обов'язкових дисциплін; назва дисципліни в закладі-партнері – для вибірових дисциплін)	Кількість кредитів ЄКТС	Перезарахування в ДДПУ (так / ні)	Тип дисципліни, погодженої до перезарахування в ДДПУ (обов'язкові, вибірові)

1.9. Перезарахування курсів відбувається за умови подання у встановлений строк відповідних документів, у тому числі академічної довідки з повною інформацією про назву курсу, кількість кредитів, отриману оцінку тощо, яка видана закладом-партнером.

1.10. Таблиця переведення оцінок

Шкала оцінювання в закладі-партнері	Шкала оцінювання в ДДПУ

¹ У договорі мають бути внесені всі дисципліни, які вивчатимуться в закладі-партнері і які будуть перезараховані (не більше 5 неперезарахованих кредитів ЄКТС на семестр) в ДДПУ.

² Рекомендовані кількість кредитів, які мають бути отримані Здобувачем під час участі у програмі академічної кредитної мобільності має дорівнювати 30 кредитів ЄКТС за семестр (але не менше 25 кредитів ЄКТС), 60 кредитам за рік (але не менше 50 кредитів ЄКТС) чи відповідної їм кількості кредитів інших країн, якщо інше не передбачене відповідними договорами.

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

<p style="text-align: center;">ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»</p> <p>84116, Україна, Донецька обл., м. Слов'янськ, вул. Ген. Батюка, 19</p> <p>Ректор</p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;">(підпис) (ініціали, прізвище)</p> <p>М.П.</p>	<p style="text-align: center;">Здобувач</p> <p>Паспорт: серія ___ № _____, виданий _____, _____, «_____» _____ р.</p> <p>Адреса місця проживання: _____</p> <p>_____</p> <p>Ідентифікаційний номер _____</p> <p>З вимогами законодавства, положення ДДПУ з організації освітнього процесу, навчальними планами, умовами академічної мобільності в ДДПУ, закладі-партнері ознайомлений і зобов'язується виконувати.</p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;">(підпис) (ініціали, прізвище)</p>
---	--

ПОГОДЖЕНО:

Проректор з науково-педагогічної роботи	_____	_____
	(підпис)	(ПБ)
Керівник підрозділу моніторингу якості вищої освіти	_____	_____
	(підпис)	(ПБ)
Юрисконсульт	_____	_____
	(підпис)	(ПБ)
Декан факультету	_____	_____
	(підпис)	(ПБ)
Завідувач кафедри	_____	_____
	(підпис)	(ПБ)

Примітка. Для докторів філософії договір погоджується із завідувачем аспірантури (замість декана факультету)

Додаток 2 до Договору про
участь у програмі академічної
мобільності бакалаврів, магістрів
та докторів філософії ДДПУ

ЗМІНИ У ПРОГРАМІ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

Навчання здійснюється на таких умовах:

1.1. _____
(ПІБ здобувача)

рівень вищої освіти _____,
_____ курс, спеціальність: _____,
освітня програма _____,
факультет _____,
форма навчання _____,
(денна / заочна)

навчання за кошти _____
(державного бюджету, за кошти фізичних та/або юридичних осіб)

1.2. Форма академічної мобільності _____
_____.

1.3. Програма академічної мобільності _____
_____.

1.4. Строк академічної мобільності з «__» _____ 20__ р. по
«__» _____ 20__ р.

1.5. Заклад-партнер, що приймає Здобувача _____
_____.

(вказати повну назву закладу-партнера українською мовою (та мовою оригіналу для іноземних партнерів),
місто та країну закладу)

1.6. Документ, який Здобувач отримає після успішного завершення
програми академічної мобільності _____
_____.

(спільний диплом, диплом, сертифікат, академічна довідка тощо)

1.7. Фінансові умови участі у програмі академічної мобільності _____
_____.

(джерело фінансування)

1.8. Інформація про навчальні дисципліни (за програмою академічної
кредитної мобільності), умови перезарахування цих навчальних дисциплін в
ДДПУ:

Навчальні дисципліни в закладі-партнері ³				Перезарахування навчальних дисциплін в ДДПУ ⁴				
Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни	Кількість кредитів ЄКТС чи кредитів у закладі-партнері	Рівень, курс навчання	Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни для внесення до навчальної картки здобувача в ДДПУ (назва дисципліни в ДДПУ – для обов'язкових дисциплін; назва дисципліни в закладі-партнері – для вибіркового дисциплін)	Кількість кредитів ЄКТС	Перезарахування в ДДПУ (так / ні)	Тип дисципліни, погодженої до перезарахування в ДДПУ (обов'язкові, вибіркової)

1.9. Перезарахування курсів відбувається за умови подання у встановлений строк відповідних документів, у тому числі академічної довідки з повною інформацією про назву курсу, кількість кредитів, отриману оцінку тощо, яка видана закладом-партнером.

1.10. Підстави для внесення змін до програми академічної мобільності

³ У договорі мають бути внесені всі дисципліни, які вивчатимуться в закладі-партнері і які будуть перезараховані (не більше 5 неперезарахованих кредитів ЄКТС на семестр) в ДДПУ.

⁴ Рекомендована кількість кредитів, які мають бути отримані здобувачем під час участі у програмі академічної кредитної мобільності має дорівнювати 30 кредитів ЄКТС за семестр (але не менше 25 кредитів ЄКТС), 60 кредитам за рік (але не менше 50 кредитів ЄКТС) чи відповідної їм кількості кредитів інших країн, якщо інше не передбачене відповідними договорами.

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

<p>ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»</p> <p>84116, Україна, Донецька обл., м. Слов'янськ, вул. Ген. Батюка, 19</p> <p>Ректор</p> <p>_____ (підпис) _____ (ініціали, прізвище)</p> <p>М.П.</p>	<p>Здобувач</p> <p>_____</p> <p>Паспорт: серія ___ № _____, виданий _____, _____, «___» _____ р.</p> <p>Адреса місця проживання: _____</p> <p>_____</p> <p>Ідентифікаційний номер</p> <p>_____</p> <p>З вимогами законодавства, положення ДДПУ з організації освітнього процесу, навчальними планами, умовами академічної мобільності в ДДПУ, закладі-партнері ознайомлений і зобов'язується виконувати.</p> <p>_____ (підпис) _____ (ініціали, прізвище)</p>
--	--

ПОГОДЖЕНО:

Проректор з науково-педагогічної роботи	_____ (підпис)	_____ (ПБ)
Керівник підрозділу моніторингу якості вищої освіти	_____ (підпис)	_____ (ПБ)
Юрисконсульт	_____ (підпис)	_____ (ПБ)
Декан факультету	_____ (підпис)	_____ (ПБ)
Завідувач кафедри	_____ (підпис)	_____ (ПБ)

Примітка. Для докторів філософії договір погоджується із завідувачем аспірантури (замість декана факультету)

ЗАТВЕРДЖЕЮ

Ректор ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

«___» _____ 20__ року

**ЗВІТ
ПРО РЕЗУЛЬТАТИ УЧАСТІ
У ПРОГРАМІ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ**

(ПІБ здобувача)

рівень вищої освіти _____,

курс, спеціальність: _____,

освітня програма _____,

факультет _____,

форма навчання _____,

(денна / заочна)

навчання за кошти _____

(державного бюджету, за кошти фізичних та/або юридичних осіб)

взяв участь у програмі академічної мобільності, а саме:

форма академічної мобільності _____

_____ ,
 строк академічної мобільності з «___» _____ 20__ р. по
 «___» _____ 20__ р.,

заклад вищої освіти / наукова установа, на базі якого виконувалася
 програма академічної мобільності _____

(вказати повну назву закладу-партнера українською мовою (та мовою оригіналу для іноземних партнерів),
 місто та країну закладу)

1. Мета відрядження (завдання) _____

2. Що виконано та не виконано у відповідності до мети відрядження _____

3. Перелік заходів, у яких було взято участь під час відрядження (вказати тип та назву заходу, дату, форму участі, зустрічі з провідними освітянами та науковцями, яких результатів було досягнуто тощо) _____

4. Проведена робота з пошуку інформаційного матеріалу (робота у бібліотеках, консультації з викладачами тощо) _____

5. Перелік навчальних матеріалів, які було отримано від представників закладу-партнеру під час відрядження та їх подальше використання _____

Інформація, наведена у цьому звіті, є достовірною.

«___» _____ 20__ р.

(підпис)

ПОГОДЖЕНО:

Проректор з
науково-педагогічної роботи

(підпис)

(ПБ)

Керівник підрозділу моніторингу
якості вищої освіти

(підпис)

(ПБ)

Декан факультету

(підпис)

(ПБ)

Завідувач кафедри

(підпис)

(ПБ)

Ректору ДДПУ

(науковий ступінь, посада, вчене звання)

кафедри _____

факультету _____

(прізвище, ім'я, по батькові)

моб. телефон _____

ЗАЯВА

Прошу Вас дозволити брати участь у програмі академічної мобільності, а саме _____

(спільні проекти, викладання, наукові дослідження, наукове стажування або підвищення кваліфікації тощо)

у _____

(вказати повну назву закладу-партнера українською мовою (та мовою оригіналу для іноземних партнерів),

місто та країну закладу)

на період з «___» _____ 20__ р. по «___» _____ 20__ р.

(вказати фактичний термін за транспортними документами)

Фінансування здійснюється за рахунок _____

(вказати джерело фінансування)

«___» _____ 20__ р. _____

(підпис)

ПОГОДЖЕНО:

Проректор з науково-педагогічної роботи _____ (підпис) _____ (ПІБ)

Керівник підрозділу моніторингу якості вищої освіти _____ (підпис) _____ (ПІБ)

Декан факультету _____ (підпис) _____ (ПІБ)

Завідувач кафедри _____ (підпис) _____ (ПІБ)

Витяг з протоколу № _____
від « _____ » _____ 20__ р.
засідання кафедри _____
(назва кафедри)

Присутні: _____ осіб.

ПИТАННЯ ПЕРШЕ. Про надання рекомендації науковому, педагогічному, науково-педагогічному працівнику _____

(ПІБ працівника)

на участь у програмі академічної мобільності.

СЛУХАЛИ: _____
(ПІБ, посада)

Повідомила, що на кафедру _____ подана заява наукового, педагогічного, науково-педагогічного працівника

(науковий ступінь, вчене звання, ПІБ працівника)

про участь у програмі академічної мобільності, а саме _____

(спільні проекти, викладання, наукові дослідження, наукове стажування або підвищення кваліфікації тощо)

у _____

(вказати повну назву закладу-партнера українською мовою (та мовою оригіналу для іноземних партнерів), місто та країну закладу)

на період з « _____ » _____ 20__ р. по « _____ » _____ 20__ р.
(вказати фактичний термін за транспортними документами)

Фінансування здійснюється за рахунок _____
(вказати джерело фінансування)

ВИСТУПИЛИ: _____
(ПІБ, посада)

УХВАЛИЛИ: рекомендувати наукового, педагогічного, науково-педагогічного працівника _____
(науковий ступінь, вчене звання, ПІБ працівника)

як такого, що відповідає вимогам щодо участі у програмі академічної мобільності.

Завідувач кафедри

(підпис)

(ПІБ)

Секретар

(підпис)

(ПІБ)

ДОГОВІР**про участь у програмі академічної мобільності
наукових, педагогічних, науково-педагогічних працівників
ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»**

м. Слов'янськ

«__» _____ 20__ р.

ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» (далі – ДДПУ),
в особі ректора _____, який діє на підставі Статуту, з
однієї сторони, та _____
(ПІБ працівника)

факультет _____,
кафедра _____,
науковий ступінь _____,
вчене звання _____,
(далі – Працівник), з іншої сторони, уклали цей Договір про таке:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. ДДПУ забезпечує організацію участі Працівника у програмі академічної мобільності, а Працівник – виконання вимог цієї програми у порядку та на умовах цього Договору.

1.2. Форма академічної мобільності _____.

1.3. Програма академічної мобільності _____.

1.4. Строк академічної мобільності з «__» _____ 20__ р. по
«__» _____ 20__ р.

1.5. Заклад вищої освіти / наукова установа, що приймає Працівника

(вказати повну назву закладу-партнера українською мовою (та мовою оригіналу для іноземних партнерів),
місто та країну закладу)

1.6. Інформація про програму академічної мобільності:

1.7. Документ, який Працівник отримає після успішного завершення програми академічної мобільності _____

(диплом, сертифікат тощо)

1.8. Фінансові умови участі у програмі академічної мобільності _____

(джерело фінансування)

2. ОБОВ'ЯЗКИ ТА ПРАВА ДДПУ

2.1. ДДПУ зобов'язується:

2.1.1. Забезпечити організацію участі Працівника у програмі академічної мобільності.

2.1.2. Визнати позитивні результати участі у програмі академічної мобільності (спільні проекти, викладання, наукові дослідження, наукове стажування або підвищення кваліфікації) з точки зору знань, умінь та компетенцій, які необхідно придбати.

2.1.3. Інформувати про правила та вимоги в ДДПУ щодо організації участі Працівника у програмі академічної мобільності (спільні проекти, викладання, наукові дослідження, наукове стажування або підвищення кваліфікації), встановлювати строк та форму подання Працівником інформації про результати участі у програмі академічної мобільності.

2.1.4. Здійснювати контроль щодо участі Працівника у програмі академічної мобільності (спільні проекти, викладання, наукові дослідження, наукове стажування або підвищення кваліфікації) в Іноземному ЗВО / науковій установі.

2.1.5. Зберегти на період участі у програмі академічної мобільності основне місце роботи (до одного року).

2.2. ДДПУ має право:

2.2.1. Вимагати від Працівника під час виконання програми академічної мобільності дотримання усіх правил та вимог, що встановлені закладом-партнером.

2.2.2. Вимагати від Працівника надання інформації про результати участі у програмі академічної мобільності (спільні проекти, викладання, наукові дослідження, наукове стажування або підвищення кваліфікації) в закладі-партнері протягом усього періоду, після завершення участі у програмі академічної мобільності згідно із цим Договором та Положенням про академічну мобільність.

2.2.3. Вимагати від Працівника ДДПУ надання звіту про результати участі у програмі академічної мобільності (спільні проекти, викладання, наукові

дослідження, наукове стажування або підвищення кваліфікації) протягом двох тижнів після завершення програми.

3. ОБОВ'ЯЗКИ ТА ПРАВА ПРАЦІВНИКА

3.1. Працівник зобов'язується:

3.1.1. Виконувати усі вимоги законодавства України, Статуту, положень ДДПУ з організації освітнього процесу та порядку реалізації права на академічну мобільність учасниками освітнього процесу, контракту (строкового трудового договору), законодавства країни перебування, правил та норм закладу-партнеру, робочого часу, кодексу поведінки та політики конфіденційності, що запроваджені в закладі-партнері, дотримуватися цього Договору.

3.1.2. Вчасно прибути до місця виконання програми академічної мобільності (для міжнародної академічної мобільності – протягом ___ днів із дня перетину кордону країни перебування, в якій розташований Іноземний ЗВО / наукова установа, встати на консульський облік).

3.1.3. Інформувати ДДПУ щодо будь-якої проблеми або зміни до цього Договору.

3.1.4. Успішно завершити програму академічної мобільності у строки, визначені цим Договором.

3.1.5. Після завершення програми академічної мобільності в закладі-партнері вчасно повернутися до ДДПУ для продовження роботи.

3.1.6. Після завершення програми академічної мобільності в закладі-партнері, протягом двох тижнів надати в ДДПУ документи, зокрема:

– документ, який Працівник отримує після успішного завершення програми академічної мобільності, завірений в установленому порядку закладом-партнером;

– звіт про результати виконання програми академічної мобільності (спільні проекти, викладання, наукові дослідження, наукове стажування або підвищення кваліфікації).

3.2. Працівник має право:

3.2.1. Отримувати необхідну інформацію щодо участі у програмах академічної мобільності.

3.2.2. Надавати та отримувати інформацію для розробки матеріалів на виконання цього Договору.

4. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН ТА ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

4.1. За невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цим Договором сторони несуть відповідальність згідно із законодавством України.

4.2. ДДПУ не несе відповідальності за невиконання своїх зобов'язань за цим Договором, якщо таке невиконання сталося з вини закладу-партнера, зміни нормативно-правових актів, умов програми академічної мобільності, які змінюють встановлені цим Договором умови.

4.3. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання взятих на себе зобов'язань за цим Договором, якщо таке невиконання сталося внаслідок обставин непереборної сили (форс-мажорних обставин), які виникають під час дії цього Договору, та підтверджені у встановленому законодавством України в порядку уповноваженими на те органами.

4.4. Суперечки, які виникають між сторонами за цим Договором або його виконанням, вирішуються шляхом перемовин. У випадку недосягнення згоди, спір вирішується у судовому порядку.

5. ТЕРМІН ДІЇ ДОГОВОРУ

5.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання сторонами і діє до «___» _____ 20__ р., але в будь-якому випадку до повного виконання сторонами передбачених ними зобов'язань.

5.2. Цей Договір припиняється у разі звільнення Працівника з ДДПУ.

5.3. Зміни до цього Договору сторони вносять шляхом оформлення відповідних Додатків до цього Договору (додаткового Договору).

5.4. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з виконанням умов цього Договору й не врегульовані ним, регламентуються згідно із законодавством України.

6. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

6.1. Договір укладено у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному для кожної зі Сторін.

6.2. Зміни та доповнення до цього Договору вносяться тільки за взаємною згодою Сторін.

7. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

<p>ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»</p> <p>84116, Україна, Донецька обл., м. Слов'янськ, вул. Ген. Батюка, 19</p> <p>Ректор</p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;">(підпис) (ініціали, прізвище)</p> <p>М.П.</p>	<p style="text-align: center;">Працівник</p> <p>Паспорт: серія ____ № _____, виданий _____, _____, «____» _____ р.</p> <p>Адреса місця проживання: _____</p> <p>_____</p> <p>Ідентифікаційний номер _____</p> <p>_____</p> <p>З вимогами законодавства, положення ДДПУ з організації освітнього процесу, навчальними планами, умовами академічної мобільності в ДДПУ, закладі-партнері ознайомлений і зобов'язуюся виконувати.</p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;">(підпис) (ініціали, прізвище)</p>
---	--

ПОГОДЖЕНО:

Проректор з науково-педагогічної роботи	_____	_____
	(підпис)	(ПБ)
Керівник підрозділу моніторингу якості вищої освіти	_____	_____
	(підпис)	(ПБ)
Юрисконсульт	_____	_____
	(підпис)	(ПБ)
Декан факультету	_____	_____
	(підпис)	(ПБ)
Завідувач кафедри	_____	_____
	(підпис)	(ПБ)

ЗАТВЕРДЖЕЮ

Ректор ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

«___» _____ 20__ року

**ЗВІТ
ПРО РЕЗУЛЬТАТИ УЧАСТІ У
ПРОГРАМІ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ**

(ПІБ працівника)

факультет _____,
кафедра _____,
науковий ступінь _____,
вчене звання _____

взяв участь у програмі академічної мобільності, а саме:
форма академічної мобільності _____

_____ ,
строк академічної мобільності з «___» _____ 20__ р. по
«___» _____ 20__ р.,
заклад вищої освіти / наукова установа, на базі якого виконувалася
програма академічної мобільності _____

(вказати повну назву закладу-партнера українською мовою (та мовою оригіналу для іноземних партнерів),
місто та країну закладу)

1. Мета відрядження (завдання) _____

2. Що виконано та не виконано у відповідності до мети відрядження _____

3. Перелік заходів, у яких було взято участь під час відрядження (вказати тип та назву заходу, дату, форму участі, зустрічі з провідними освітянами та науковцями, яких результатів було досягнуто тощо) _____

4. Які матеріали було передано колегам під час відрядження _____

5. Які матеріали було отримано від колег під час відрядження та де планується їх використовувати _____

Інформація наведена у цьому звіті є достовірною.

«___» _____ 20__ р.

_____ (підпис)

ПОГОДЖЕНО:

Проректор з
науково-педагогічної роботи _____

(підпис)

_____ (ПБ)

Керівник підрозділу моніторингу
якості вищої освіти _____

(підпис)

_____ (ПБ)

Декан факультету _____

(підпис)

_____ (ПБ)

Завідувач кафедри _____

(підпис)

_____ (ПБ)